

**14.** Section 47 is amended

(1) by replacing, in paragraph 4, “an additional contribution or” by “a”;

(2) by striking out paragraphs 5 and 6.

**15.** Section 49 of the Regulation is revoked.

**16.** Section 51 of the Regulation is amended by striking out paragraphs 1 and 4.

**17.** Section 57 of the Regulation is amended by adding, at the end, “and, since 24 May 2012, Forestiers Résolu Inc., registered in Québec under that same number”.

**18.** The Regulation is amended by inserting, after section 65, the following:

“**65.1.** The actuarial valuation report for the affected component of a pension plan as at 31 December 2012 as well as the accompanying global report shall be amended or replaced and sent to the Régie no later than 60 days after 9 April 2014.

For the purposes of paragraph 1 of section 44, the actuarial valuation report as at 31 December 2012 for the affected component of a pension plan must indicate for each of the 12 monthly payments of the fiscal year ending 31 December 2013, as well as for each of the following 6 monthly payments, the amount of a monthly payment that corresponds to the portion of \$6,666,667 that the technical actuarial deficiency represents, as established on the date provided for in subparagraph 1 or subparagraph 2 of the second paragraph of section 10.

For the purposes of subparagraph 6 of the first paragraph of section 45, the global report must indicate for each of the affected components of a pension plan the amount of each of the monthly payments provided for in the second paragraph, as well as the total of the monthly payments payable.

“**65.2.** The first monthly amount payable with regard to the affected component of a pension plan after the reports provided for in section 65.1 are sent to the Régie shall be increased by the difference between the monthly amounts paid since the beginning of the 2013 fiscal year and the amounts that should have been paid according to the actuarial valuation report taking into account the amounts, plus the interest provided for in section 48 of the Act.

“**65.3.** For the purposes of section 47, the first annual statement sent out after 9 April 2014 must contain a description of the changes made with respect to the funding measures provided for in this Regulation.”.

**19.** This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*. However

(1) section 8 has effect from 13 September 2010;

(2) section 9, section 11 where it strikes out subparagraph *c* of subparagraph 5 of the first paragraph, section 12, section 14 where it strikes out paragraphs 5 and 6, and section 16 where it strikes out paragraph 4, have effect from 31 December 2011;

(3) section 17 has effect from 24 May 2012;

(4) section 10, and section 11 where it strikes out subparagraph 7 of the first paragraph have effect from 31 December 2012;

(5) sections 1, 2, 3, 4, section 14 where it replaces in paragraph 4 “an additional contribution or”, and section 16 where it strikes out paragraph 1, have effect from 1 January 2013.

3312

Gouvernement du Québec

### O.C. 310-2014, 26 March 2014

Voluntary Retirement Savings Plans Act  
(2013, chapter 26)

#### Fees and costs payable for the issuance of an authorization under the Act

Regulation respecting fees and costs payable for the issuance of an authorization under the Voluntary Retirement Savings Plans Act

WHEREAS subparagraph *a* of paragraph 1 of section 114 of the Voluntary Retirement Savings Plans Act (2013, chapter 26) provides that the Autorité des marchés financiers may, by regulation, for the purposes of section 28, determine the fees that must accompany the application for authorization to act as administrator of a voluntary retirement savings plan;

WHEREAS the second paragraph of section 115 of the Act provides that a regulation of the Autorité des marchés financiers under subparagraph *a* of paragraph 1 of section 114 of the Act must be submitted for approval to the Government, which may approve it with or without amendment;

WHEREAS the first paragraph of section 143 of the Act provides that the first regulation made by the Autorité des marchés financiers under subparagraph *a* of paragraph 1 of section 114 may come into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* or on any later date specified in it and sections 4 to 8, 11 and 17 to 19 of the Regulations Act (chapter R-18.1) do not apply to that regulation;

WHEREAS the Autorité des marchés financiers made, on 13 February 2014, the Regulation respecting fees and costs payable for the issuance of an authorization under the Voluntary Retirement Savings Plans Act;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Finance and the Economy:

THAT the Regulation respecting fees and costs payable for the issuance of an authorization under the Voluntary Retirement Savings Plans Act, attached to this Order in Council, be approved.

JEAN ST-GELAIS,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

## **Regulation respecting fees and costs payable for the issuance of an authorization under the Voluntary Retirement Savings Plans Act**

Voluntary Retirement Savings Plans Act  
(2013, chapter 26, s. 114, par. (1), subpar. *a*)

### **DIVISION I FEES PAYABLE**

**1.** The fees payable to the Autorité des marchés financiers at the time of an application for authorization to act as administrator of a voluntary retirement savings plan within the meaning of the Voluntary Retirement Savings Plans Act (2013, chapter 26) are \$8,000.

### **DIVISION II COSTS PAYABLE**

**2.** The costs payable for the issuance of a certified extract from the registration of an administrator of a voluntary retirement savings plan in the register of authorized administrators are \$108.

### **DIVISION III FINAL PROVISIONS**

**3.** The fees and costs payable are adjusted annually on 1 January in accordance with the rate of increase of the general consumer price index for Canada for the period ending on 30 September of the preceding year, as determined by Statistics Canada. They are rounded down to the nearest dollar if they include a fraction of a dollar lower than \$0.50 and rounded up to the nearest dollar if they include a fraction of a dollar that is equal to or greater than \$0.50.

The result of the annual indexation is published annually in the *Gazette officielle du Québec* and in the Bulletin of the Autorité des marchés financiers.

**4.** The fees and costs prescribed under this Regulation are not refundable, except the costs referred to in section 2 which are refundable to the legal person where its application for authorization to act as administrator has been refused by the Autorité des marchés financiers.

**5.** This Regulation comes into force on 16 April 2014.

3314

Gouvernement du Québec

## **O.C. 343-2014, 26 mars 2014**

An Act respecting labour standards  
(chapter N-1.1)

### **Labour standards — Amendment**

Regulation to amend the Regulation respecting labour standards

WHEREAS, under the first paragraph of section 40, paragraph 1 of section 89 and the first paragraph of section 91 of the Act respecting labour standards (chapter N-1.1), the Government may, by regulation, fix labour standards respecting the minimum wage;

WHEREAS the Government made the Regulation respecting labour standards (chapter N-1.1, r. 3);

WHEREAS it is expedient to amend the Regulation;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation to amend the Regulation respecting labour standards was